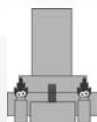


こんなときに
必要です！

墓地に係る手続き



- ▶ 墓地使用者の住所・氏名に変更があるとき
 - ▶ 墓地が不要になったとき⇒墓碑を撤去し返還届
 - ▶ 市内墓地からお骨を移すとき⇒改葬許可申請書
 - ▶ 市内寺院からお骨を移すとき⇒改葬許可申請書、収蔵証明書
 - ▶ 墓地にお墓を建てるとき⇒工作物設置届
- ※長期間墓地の使用がない場合は、使用許可が「取り消し」となる場合があります。

☎市民環境課 ☎ 39 - 2308

くらし

先天性風しん症候群 予防の抗体検査助成

道では、妊娠を希望する出産経験のない女性などを対象に、風しん抗体検査料を助成しています。

対象

- ① 妊娠を希望する出産経験のない女性
- ② 妊娠を希望する出産経験のない、かつ抗体のできない女性の配偶者（事実上婚姻関係

のあるものも含む）並びに同居者

③ 風しん抗体価の低い妊婦の配偶者並びに同居者。ただし、「過去に風しん抗体検査を受けたことがある」、「過去に2回の風しんの予防接種を受けている」、「検査により風しんと判断されたことがある」方は除く

実施医療機関 富良野協会病院、内海内科クリニック（事前に検査可能日を確認してください）

助成内容 一度医療機関に支払った後、風しん抗体検査費用を助成します。

助成額

① EIA法 6690円

② HI法 5250円

※どちらかの検査方法により1回のみ助成。

提出書類 北海道風しん抗体検査事業補助金交付申請書と領収書、並びに住所地を証明する書類の写し（健康保険証・運転免許証の写し、はがきの写しなど。なお、同居者の場合は、自分の住所と対象女性の住所を証明する書類の写しの提出が必要）を保健所に提出してください。

提出期限 平成27年3月31日まで

☎富良野保健所 ☎ 23 - 3161

Pick Up

給付金の申請はお済みですか？

消費税率の引き上げに際し、所得の低い方や子育て世帯の負担を緩和するため、2つの給付金を支給します。受け取ることができるのはどちらか1つの給付金です。

受付は
10月15日
まで

臨時福祉給付金

対象者

住民税の非課税者

※課税者の扶養親族や生活保護受給者などは除く

1人につき1万円

※本人確認書類（免許証・保険証などのコピー）及び口座確認書類（通帳などのコピー）を申請書に必ず添付して提出してください。添付がない場合は給付金が支給できません。

子育て世帯臨時特例給付金

対象者

1月分の

児童手当の受給者

※児童手当の所得制限限度額以上の方や生活保護受給者などは除く

子ども1人につき1万円

※公務員の方は、市から申請書の送付はありません。所属庁より配布されている証明書と申請書（市ホームページからダウンロード可）、関係書類を添えて提出してください。

☎保健センター内「臨時福祉給付金・子育て世帯臨時特例給付金窓口」 ☎ 39 - 0090

夏の火災・事故防止

屋外でのバーベキューや花火による火災、負傷事故が毎年発生しています。次のことに注意して安全に楽しみましょう。

- ① 花火に書いてある使用方法・注意事項をよく読んで必ず守りましょう。
- ② 小さなお子さんは保護者の方と一緒に遊びましょう。
- ③ バーベキューを行う際は指定された場所で行い、その場を離れる際は必ず火を消しましょう。
- ④ 風の強いときはやめましょう。
- ⑤ 水バケツを用意しましょう。

富良野消防署

☎ 23・5119

イベントでの火の取り扱い

昨年、福知山花火大会会場の露店において死者3人、負傷者59人という悲惨な爆発事故が発生しました。このことを受け富良野広域連合火災予防条例が改正され、次の内容が加えられました。

「催し物、露店において火気を使用する器具（ガスコンロなど）」を使用される場合、消火器の設置、また消防へ届出が

車両通行制限のお知らせ

通行制限期間 平成27年10月まで

東6線橋は、今年で41年が経過し、市が実施した橋梁点検の結果、橋梁の老朽化が進行していることから、交通の安全性を確保するため、20tを超える大型特殊車両についての通行を禁止します。なお、一般車両（20t以下の車両）の通行には、支障がありませんので、これまで通りご利用ください。



必要となる場合があります

消火器の設置や届出が必要かの確認、また、消火器の設置方法や届出の記入方法など不明な点がありましたら、富良野消防署まで連絡ください。

富良野消防署

☎ 23・5119

催し

富良野消防連合演習

とき 9月1日(日)

午後1時15分

ところ 樹海中学校

行程

《分列行進》

午後1時20分

《開会式》

午後1時30分

《小隊訓練》

午後2時

あかならまつり

とき 9月7日(日)

午前10時〜午後2時
喫茶・ギャラリーあかなら

内容 バザー、体験教室

紙芝居、オカリナ演奏、フラ

ダンス、フォークダンスなど

入場料 無料

喫茶・ギャラリーあかなら

☎ 23・2131

富良野演劇工場 舞台のお知らせ

「イシノマキにいた時間」 「キッカケの場所」 連続上演

作・演出 福島 カツシゲ

《イシノマキにいた時間》

出演 石倉 良信 田口 智也 福島 カツシゲ

とき ①9月5日(金)午後7時 ②9月6日(土)午後2時

《キッカケの場所》

出演 石倉 良信 田口 智也 福島 カツシゲ
栗栖 綾濃(富良野GROUP) 小橋 亜樹(クリエイティブオフィスキュー)

とき 9月7日(日) ①午前11時 ②午後3時

前売券 1作品2,000円(当日券200円増)・2作品セットで3,000円
小中学生1作品500円 ※演劇工房会員は500円引き

販売所 富良野演劇工場・文化会館・しのはら洋装店
三上整骨院・AJITO



予約/問合せ 富良野演劇工場 ☎ 39-0333

宝くじ文化公演

見知らぬ女の手紙

演出 行定 勲

出演 中嶋 朋子 高比良 洋

とき 8月28日(日) 午後7時

前売券 2,000円・高校生以下1,000円
(当日券は500円増し)

※宝くじの助成により、特別料金となっております。
※未就学児の同伴・入場はご遠慮ください。

販売所 富良野演劇工場・文化会館・しのはら洋装店
託児 無料託児あり(ドリンクサービス付、3日前までに要予約)

無料送迎 午後6時出発(要予約)
《富良野駅前→文化会館→北の峰基線経由→演劇工場》

主催 市・市教育委員会・北海道・(一財)自治総合センター
後援 ふらの演劇工房



8月30日
から

J R 北海道ダイヤ改正



※富良野駅発着が変更となる列車のみ掲載

根室本線 (富良野⇄滝川) 1日10往復

富良野発	改正	富良野着	改正
8:54 →	9:00	9:09 →	9:14
10:04 →	10:00	10:48 →	10:44
11:33 →	11:29	16:31 →	16:32
15:48 →	15:49		

富良野線 (富良野⇄旭川) 1日12往復

富良野発	改正	富良野着	改正
8:18 →	8:20	8:51 →	8:54
9:57 →	9:55	10:54 →	10:53
11:45 →	11:42	14:51 →	14:56
13:12 →	13:36	16:38 →	16:42
15:34 →	15:40	17:39 →	17:41
		18:58 →	18:59

※くわしくは富良野駅に問い合わせください。

☎ J R 富良野駅 ☎ 22 - 0909

施設見学会

「増毛巡り」

造り酒屋「国稀酒造」・旧商家「本間家」をメインとした増毛巡り。
とき 9月6日(土)
午前8時～午後5時

集合場所 女性センター
参加料 (昼食代・保険料含む)
会 員 1500円
一 般 2000円
定 員 先着40人
申込み 8月29日(金)までに電話で申し込みください。
☎ 富良野市消費生活センター

花と緑で楽しむ アートクラフト展

押し花、レカンフラワー、ネイチヤープリントの全国公募展。秀作500点が展示されます。
とき 9月17日(金)～19日(金)
午前9時～午後5時

ところ 新富良野プリンスホテル2階
入場料 無料
☎ 同実行委員会 ☎ 045・441・0281

募 集

排水設備工事 責任技術者試験

市では、排水設備指定工事店の資格要件に排水設備工事責任技術者試験を導入し、全道統一試験を行います。すでに登録している方は、試験は必要ありません。
名 称 平成26年度北海道排水設備工事責任技術者試験
と き 10月22日(金)
午後1時30分

ところ 旭川市民文化会館
(旭川市7条通9丁目)

受験料 5000円

受付期間 8月25日(月)～9月3日(土) (土・日を除く) 上下水道課で受け付けます。

※旭川市のほか8市でも開催されます。試験前講習会は実施しません。

その他 試験用問題集・テキストが販売されています(任意購入)。必要な方は、左記の注文先に問い合わせください。

【注文先】
公益社団法人日本下水道協会
総務課図書係

☎ 03・6206・0251

☎ 上下水道課 ☎ 39・2317

WHAT'S UP? FURANO

18-39歳限定
(高校生不可)
ラフに参加できる
アウトドアイベント
スポーツイベント

■ラフティング

と き 9月6日(土) 午前9時～午後1時15分
ところ 南富良野町落合
空知川スポーツリンクス
参加料 2,000円 (昼食代込み・当日徴収)
定 員 先着30人
申込み 8月22日(金)までに電話で申し込みください。

■ソフトボール大会

と き 9月13日(土) 午後0時50分～5時頃
ところ 富良野スポーツセンター ソフトボール球場
参加料 500円 (当日徴収)
定 員 先着30人
申込み 9月5日(金)までに電話で申し込みください。
その他 午後6時30分から懇親会を開催 (希望者)

■おとまりかい

と き 10月4日(土)・5日(日)
富良野発 4日 午前8時30分～
富良野着 5日 午後3時
ところ 道立青少年体験活動支援施設「ネイパル深川」
参加料 4,500円 (当日徴収)
定 員 先着40人
申込み 9月5日(金)までに電話で申し込みください。

申込み/問合せ 社会教育課 ☎ 39 - 2318

・硬式野球の野球教室

「野球ひろば」生徒募集

中学、高校で硬式野球を始めた方方を募集します。

対象 小学6年、中学3年の男女
とき 8月23日(土)
午後1時(約2時間)
※全5回(9月と10月は第2・第4日曜を予定)
ところ 人材開発センター
受講料 500円(当日支払)
関 関ふらのファイティングレックス(出合さん)
090・7517・0952

市民参加手続

縦覧手続実施予告

※次の2件の概要は、9月1日発行の「広報ふらの」に掲載します。

◆富良野都市計画公園の変更(案)について

◆富良野都市計画緑地の変更(案)について

縦覧・意見募集期間

9月1日(月)～16日(火)

関 都市建築課

039・2316

住民講座

関 人材開発センター

022・2619

し尿収集予定表

関 市民環境課

039-2308

収集の日までには便槽付近の清掃を行い、収集作業の支障にならないようにしてください。また収集は、一週間程度前後することもありますのでご了承ください。

業者	区 域	収集日程	業者	区 域	収集日程
富良野浄化工業株式会社	緑町・南町・扇町	9/1～9/12	(株)ふらの衛生社	新富町	12月上旬
	若葉町・栄町・日の出町	9/16～9/26		桂木町・西町	12月下旬
	本町・若松町・朝日町	9/29～10/3		布 部	12月上旬～中旬
	幸町・末広町・弥生町	10/6～10/15		山部東町	10月中旬～下旬
	花園町・錦町・住吉町	10/16～10/24		山部中町	11月上旬～下旬
	瑞穂町・新光町・北斗町	10/27～10/31		山部南町	11月上旬～下旬
	麻 町	11/4～11/25		山部北町	11月上旬～下旬
(株)ふらの衛生社	春日町・東町・東雲町	11/26～12/15		山部西町	11月
	扇山・五区・大沼・鳥沼御料・西・東学田二区	12月		山部農家地区	
	麓郷・布礼別富丘・八幡丘	12月上旬		東山・西達布老節布・平沢	
	北の峰町	12月中旬			
	学田・島の下				

講座名	日	時	定員	受講料
介護職員初任者研修	10月1日(水)～11月4日(火)	午前9時～午後4時	若干名	61500円 ※申込期限 9月17日(火)
基礎コース	9月2日(火)・4日(木)	午後6時30分～8時	10人	4800円
基礎コース	9月11日(木)・16日(火)	午後6時30分～8時	10人	12500円
基礎コース	9月2日(火)・7日(日)	午前9時～正午	10人	2200円

地域包括支援センターからお知らせ

ご家族の認知症を心配している方へ

◆早めの対応が本人らしい生活の継続に

認知症は、加齢によるものとして見過ごされがちですが、さまざまな原因による脳の障がいによって起こる身近な「病気」です。早期の治療と、日々の生活の工夫で進行を遅らせることができる場合があります。気になる様子があるときは、早めの受診・相談をお勧めします。

《初期症状の例》

以前より

- ・趣味や楽しみに興味を示さなくなる
- ・些細なことで怒りっぽくなる
- ・よく探し物をしている
- ・身だしなみを気にしなくなる

◆地域包括支援センターは高齢者に関する相談窓口です

「認知症は心配だが、受診には抵抗がある」「本人が病院に行きたがらない」などの場合は、保健センター2階の地域包括支援センターまでご相談ください。地域包括支援センターでは、認知症をはじめ、介護に関する相談を幅広くお受けしています。



関 福祉支援課地域包括支援センター 039 - 2255

ふらの 2014 in まちなか ワインぶどう祭り

FURANO WINE GRAPE FESTIVAL

9/7
SUN

10:00-15:00

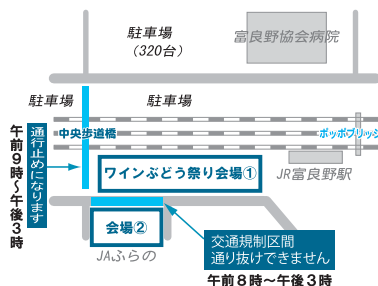
富良野駅前公園
雨天決行

美味しい秋の収穫祭

交通規制のご案内

9月7日(日)

駅前を通る「朝日通り」の一部交通規制と雑踏事故防止のため中央歩道橋を通行止めとします。ご協力をよろしくお願いします。



無料シャトルバスを運行

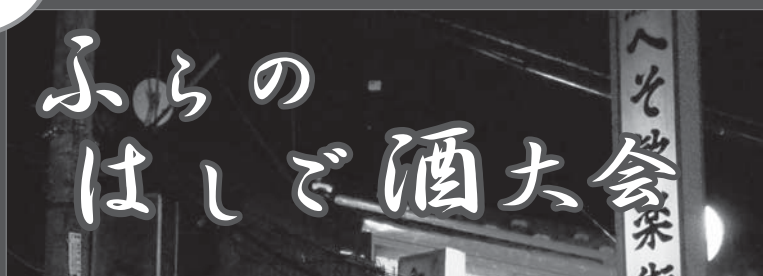
ワイン工場下駐車場
↓
スポーツセンター
↓
祭り会場



富らのワインぶどう祭り実行委員会 ☎ 39 - 2312

第7回

ふらのワインぶどう祭り連携イベント



9月5日(金)

18:30 ~ 20:30 (受付18:00~)

集合場所: ふらっと横リバーモール

前売券: 3,000円 当日券: 3,500円

取扱先: 商工会議所、市商工観光課、
ふらの観光協会、各参加店

富らのはしご酒大会実行委員会事務局 (富良野商工会議所) ☎ 22 - 3555



最新情報はホームページから

各種相談窓口 問合せ・予約先

高齢者介護相談

在宅介護など
高齢者に関する相談
月～金 8:30～17:15
地域包括支援センター
(福祉支援課内)
☎ 39-2255

いじめ・不登校相談

いじめ・不登校などに
関する電話相談
月～金 9:00～16:00
適応指導教室 ☎ 39-2333

家庭児童相談

虐待・不登校など
月～金 10:00～17:00

育児相談

子育てに関する相談
月～金 9:00～16:00

ひとり親家庭相談 (母子・父子)

ひとり親家庭に関する相談
月～金 10:00～17:00
こども未来課 ☎ 39-2223

健康相談

子どもから成人までの
健康に関する相談
月～金 8:30～17:15
※母子手帳の交付を受けると
きは電話で予約してください。
保健医療課 (保健センター)
☎ 39-2200

ふれあい相談

福祉・生活・金銭・就
労など日常生活の相談
月～金 9:00～17:00
地域福祉センター
☎ 39-2217 (相談専用)

小児救急電話相談

小児救急の電話相談
月～土 19:00～23:00
※日・祝祭日・年末年始は休みです。
☎ 011-232-1599 または局番
なしの「#8000」(携帯電話
かブッシュ回線のとき)

消費生活相談

契約・取引に不安があったら
月～金 10:00～16:00
消費生活センター ☎ 39-1166

DV相談

一人で悩まず相談を
月～金 8:30～17:15
市民環境課 ☎ 39-2308

日常住民相談

日常生活なんでも相談
月～金 9:30～16:30
市民相談室 ☎ 39-2301
(内線1901)

9月

くらしのカレンダー

日曜

行事・手続き

1 月 定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎ 39-2301

2 火 7カ月児健診 (対象:平成26年1月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎ 39-2200

3 水 子宮頸がん・乳がん検診 (要予約) 7:00保健センター集合⇒旭川がん検診センター
※保健センターからのバスの送迎があります。 ☎ 39-2200
こころの健康相談 14:00～15:00 富良野保健所 ☎ 23-3161

4 木

5 金 免許更新時講習園13:00 日14:00 人材開発センター ☎ 22-0110 (交通安全協会)

6 土

7 日

8 月

9 火

女性の健康相談 10:00～16:00 富良野保健所 ☎ 23-3161
4カ月児健診 (対象:平成26年4月生) 受付時間13:00～13:20 保健センター ☎ 39-2200
救急の日 医療講演会 18:00 保健センター ☎ 39-2200
免許更新時講習初13:00 人材開発センター ☎ 22-0110 (交通安全協会)

11 木 ねんきん相談 (要予約) 9:30～16:00 市役所大会議室 ☎ 39-2301 (市民年金係)
対面相談 (多重債務の悩み) 13:30～15:30 富良野保健所 ☎ 23-3161

12 金

13 土

14 日 無料法律相談 (要予約) 11:00～15:00 市民相談室 ☎ 39-2301

15 月

16 火 1歳6カ月児健診 (対象:平成25年2月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎ 39-2200
免許更新時講習園13:00 日14:00 人材開発センター ☎ 22-0110 (交通安全協会)

17 水 3歳児健診 (対象:平成23年8月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎ 39-2200
こころの健康相談 14:00～15:00 富良野保健所 ☎ 23-3161

18 木

19 金

20 土

21 日

22 月 定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎ 39-2301

23 火

24 水

25 木 免許更新時講習園13:00 人材開発センター ☎ 22-0110 (交通安全協会)

26 金

27 土

28 日

29 月

30 火

納税相談にご利用ください (納付もできます)

☎ 税務課 ☎ 39-2302

夜間納税窓口開設

毎週木曜日は午後8時まで
9月は24日(水)・26日(金)も開設

9月30日は、固定資産税・国保税・介護保険料・後期高齢者医療保険料3期の納期限です。

富良野市の人口 (7月末現在) ※ () 内は前月対比。外国人を含みます。

総人口 / 23,416人 (-2)	男 / 11,018人 (-3)	女 / 12,398人 (1)	世帯数 / 11,075世帯 (8)
富良野 / 20,426人 (7)	男 / 9,581人 (3)	女 / 10,845人 (4)	世帯数 / 9,761世帯 (15)
山部 / 2,064人 (-6)	男 / 986人 (-4)	女 / 1,078人 (-2)	世帯数 / 964世帯 (-6)
東山 / 926人 (-3)	男 / 451人 (-2)	女 / 475人 (-1)	世帯数 / 350世帯 (-1)